

# PC 32 PTC 20 – PTC 22 – PTC 24

PERCEUSES ET PERCEUSES-TARAUDEUSES A COLONNE  
COLUMN DRILLING AND DRILLING AND TAPPING MACHINES  
SÄULEN BOHR- UND BOHR-u-GEWINDESCHNEIDMASCHINEN



**scemama sa**  
Machines-outils / neuf et occasion - Machines-tools / second-hand  
Werkzeugmaschinen / neu und gebraucht

Route de Soleure 145  
CH-2504 Bienne / Switzerland  
Tél +41 (0)32 344 20 60  
fax +41 (0)32 344 20 66  
www.scemama.ch info@scemama.ch

**Cincinnati**  
VR

## PC 32

Perceuse à colonne avec table intermédiaire rectangulaire ou carrée.

### BROCHE – CM3

Axe de broche en acier traité haute résistance. Roulements coniques à rattrapage de jeu. Fourreau – diamètre 80 mm – et crémaillère rectifiés et appairés. Gamme de vitesses étendue : souplesse d'utilisation. Descente manuelle du fourreau par cabestan 4 branches. Butée de profondeur sur colonnette. Ressort d'équilibrage du fourreau.

### ÉQUIPEMENT STANDARD

Ensemble des commandes face au poste de travail. Monte et baisse de la table intermédiaire par pignon crémaillère. La table intermédiaire peut tourner autour de la colonne et dégager un passage sous broche très important (1190 mm).

## PTC 20 – PTC 22 – PTC 24

Perceuses – taraudeuses à colonne.

Architecture mécanique des PC 32 : même capacité de perçage.

Dispositif de taraudage avec butées de profondeur réglables et commande par bouton poussoir.

Choix du mode de fonctionnement (perçage ou taraudage) par sélecteur sur coffret électrique.

### CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Capacité de perçage (acier 60 kg)

Capacité de taraudage (acier 60 kg)

#### TABLE

rectangulaire

carrée mobile et réversible avec étai

#### BROCHE

Diamètre du fourreau de broche

Course du fourreau de broche

Distance axe de broche-colonne

Distance nez de broche-table :

– rectangulaire

– carrée

#### TRANSMISSION BROCHE

Moteur triphasé 400 volts

Vitesse de rotation broche

#### POIDS

DIMENSIONS

## PC 32

Column drilling machines with rectangular or square intermediate table with vice.

### SPINDLE : MT3

Spindle made of heat-treated highgrade alloy steel mounted on precision grade taper roller bearing. Precision ground 80 mm (3 1/8") diameter quill. Large spindle speeds range. Handle lever quill feed controls for manual operation. Automatic retraction of the quill.

### STANDARD EQUIPMENT

Centralised controls on the front panel. Linear depth scale. Up and down movement of the table with rack and pinion unit. Intermediate table can swivel around the column to give extra-large spindle nose-to-base clearance (1190 mm – 46").

## PTC 20 – PTC 22 – PTC 24

Column drilling-tapping machines.

Same design as the PC 32 range : identical drilling capacities.

Drilling or tapping operation selectable at the flip of a switch. Tapping depth is adjusted on a linear scale on the front panel.

Spindle direction of rotation can also be reversed by means of a push button (for example for chip breaking in deep holes).

### TECHNICAL DATA

Drilling capacity (60 kg/mm<sup>2</sup> steel)

Tapping capacity (60 kg/mm<sup>2</sup> steel)

#### TABLE

rectangular

square and vice

#### SPINDLE

Quill diameter

Quill stroke

Spindle axis to column

Spindle nose-to-table distance :

– rectangular

– square and vice

#### SPINDLE DRIVE

3 phase-motor (specify voltage)

Spindle speeds

#### WEIGHT

DIMENSIONS (DxWxH)

## PC 32

Säulenbohrmaschinen mit Rechteckigem oder Kombi-Zwischentisch.

### SPINDLE : MK3

Bohrspindel aus hochwertigem Stahl (St 140) gefertigt. Spindellagerung : spielesinstellbare Schrägkugellager in Präzisionsausführung. Pinolendurchmesser 80 mm. Pinole und Zahnräder sind geschliffen und aus hochwertigem Stahl gefertigt. Interessanter Spindeldrehzahlbereich.

### STANDARD AUSRÜSTUNG

4- armiges Griffkreuz zum Bohren von Hand. Bohrtiefenfeineinstellung und Festanschlag. Rückzugfeder auf das Werkzeuggewicht einstellbar. Die leicht bedienbare Schalttafel mit Bohrleistungsdiagramm, ist an der Frontseite angebracht. Bohrtisch über Zahnstange und Schneckengetriebe in der Höhe verstellbar und um die Säule schwenkbar.

Abstand Spindel – bearbeitender Fuß = 1190 mm.

Nach deutschen Sicherheitsvorschriften und nach CE Vorschriften gebaut.

## PTC 20 – PTC 22 – PTC 24

Säulenbohr- und Gewindeschneidmaschinen.

Mechanische Konstruktion der PC 32 Maschinen : gleiche Bohrleistung.

Gewindeschneideinrichtung mit einstellbaren Tiefenanschlägen und Drucktaste. Umschalter Bohren/Gewindeschneiden.

### TECHNISCHE DATEN

Bohrleistung (Stahl St60)

Gewindeschneidleistung (Stahl St60)

#### TISCH

Rechteckiger Tisch

Schwenkbarer Rechtecktisch mit Schraubstock

#### SPINDEL

Pinolendurchmesser

Pinolenhub

Ausladung

Abstand Spindel/Tisch :

– rechteckiger Tisch

– Rechtecktisch

#### SPINDEL ANTRIEB

Spindelmotor : 3 Phasen 220/380 v

Spindeldrehzahlbereich

#### GEWICHT

ABMESSUNGEN

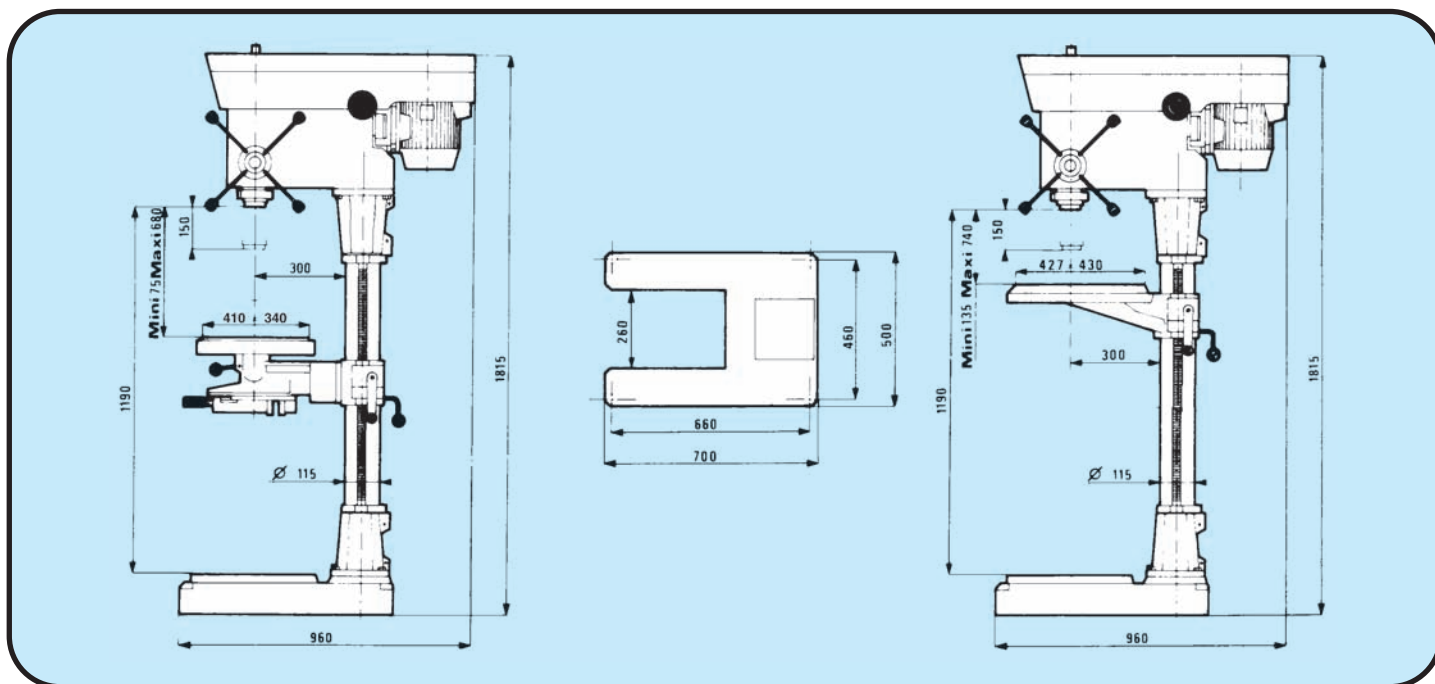
PC 32			PTC 20	PTC 22	PTC 24
Ø 32 mm			Ø 32 mm M 22	Ø 32 mm M 22	Ø 32 mm M 24
430 x 427 (2 rainures en Té) 410 x 340 mm (3 rainures en Té)			430 x 427 (2 rainures en Té) 410 x 340 mm (3 rainures en Té)		
CM 3 80 mm 150 mm (option 190) 300 mm réglable 135 – 740 mm 75 – 680 mm			CM 3 80 mm 150 mm (option 190) 300 mm réglable 135 – 740 mm 75 – 680 mm		
Variateur mécanique 1,5 kW  variable 120 – 5000 t/mn  300 kg	Renvoi 1,5 kW 150 à 4000 t/mn ou 100 à 3800 t/mn  310 kg 1080 x 680 x 1980 mm	Variateur / Réducteur 1,85 kW  variable 70 – 2300 t/mn ou 35 à 2300 t/mn  320 kg	Renvoi 1,5 kW  100 à 3800 t/mn	Variateur mécanique 1,5 kW  variable 120 – 5000 t/mn	Variateur / Réducteur 1,85 kW  variable 70 à 2300 t/mn ou 35 à 2300 t/mn
			320 kg 1080 x 680 x 1980 mm		

PC 32			PTC 20	PTC 22	PTC 24
Ø 32 mm			Ø 32 mm M 22	Ø 32 mm M 22	Ø 32 mm M 24
430 x 427 mm (2T-slots) 410 x 340 mm (3T-slots)			430 x 427 mm (2T-slots) 410 x 340 mm (3T-slots)		
MT 3 80 mm (3 1/8") 150 mm (option 190) 300 mm adjustable 135 – 740 mm 75 – 680 mm			MT 3 80 mm (3 1/8") 150 mm (option 190) 300 mm adjustable 135 – 740 mm 75 – 680 mm		
1,5 KW  Varispeed drive 120 to 5000 rpm  300 kg – 660 lbs 1080 x 680 x 1980 mm (43" x 27" x 78")	1,5 KW 150 - 4000 rpm or 100 – 3800 rpm  310 kg – 685 lbs	1,85 KW  Varispeed drive 70 to 2300 rpm or 35 à 2300 rpm  320 kg – 705 lbs	1,5 KW  12 speeds 100 – 3800 rpm	1,5 KW  Varispeed drive 120 to 5000 rpm	1,85 KW Varispeed drive + backgear unit 70 – 2300 rpm or 35 - 2300 rpm
			320 kg – 705 lbs 1080 x 680 x 1980 mm (43" x 27" x 78")		

PC 32			PTC 20	PTC 22	PTC 24
Ø 32 mm			Ø 32 mm M 22	Ø 32 mm M 22	Ø 32 mm M 24
430 x 427 mm (2TNuten)  410 x 340 mm (3TNuten)			430 x 427 mm (2TNuten)  410 x 340 mm (3TNuten)		
MK 3 80 mm (3 1/8") 150 mm (optionen 190) 300 mm einstellbar 135 – 740 mm 75 – 680 mm			MK 3 80 mm (3 1/8") 150 mm (optionen 190) 300 mm einstellbar 135 – 740 mm 75 – 680 mm		
PC 32 ST 1,5 KW  Stufenlos 120 – 5000 UpM  300 kg	PC 32 1,5 KW 150 - 4000 UpM oder 100 – 3800 UpM  310 kg 1080 x 680 x 1980 mm	PC 32 ST 1,85 KW  + Schaltgetriebe 70 to 2300 UpM oder 35 - 2300 UpM  320 kg	1,5 KW  12 Drehzahlen 100 – 3800 UpM	1,5 KW  Stufenlos 120 – 5000 UpM	1,5 KW Stufenlos + Schaltgetriebe 70 – 2300 UpM oder 35 - 2300 UpM
			320 kg 1080 x 680 x 1980 mm		

# PC 32 – PTC 20 – PTC 22 – PTC 24

Caractéristiques – Technical data – Technische Daten



## OPTIONS (montage en usine tous modèles)

### • Descente micrométrique

La descente micrométrique – avec vernier à 0,02 mm peut être montée en complément de la descente manuelle avec cabestan. Equipée d'un couple roue et vis tangente débrayable, elle permet de mener à bien tous les travaux nécessitant une descente lente du fourreau de broche : alésage, lamage, trépanage, etc.

### • Avances automatiques du fourreau de broche avec embrayage électromagnétique

1) Boîte 1 avance : 0,1 mm/tour.  
2) Boîte 3 avances : 0,08 – 0,12 – 0,2 mm/tour avec descente micrométrique. Dans cette version, un volant en face avant de la boîte 3 avances permet d'obtenir une avance lente du fourreau pour perçages en grande série et alésages.

Déclenchement en fin de course sur butée électrique ou par pédale.  
Remontée du fourreau par ressort de rappel.

• Tensions et fréquences spéciales, tropicalisation, équipements électriques particuliers, automatisation, etc. : consulter l'usine.

## ACCESSOIRES

• Arrosage : ensemble composé d'une pompe rotative et d'un bac de récupération. Capacité : 16 litres ; débit : 3 à 20 l/min. ; poids : 21 kg (sans liquide de coupe) ; dimension : 390 x 240 x 410 mm.

## OPTIONAL EQUIPMENT (factory installed only. Available on all models)

### • Micrometric quill feed

Micrometric quill feedbox provides manual control for fine boring operations. Handwheel with micrometer dial (0,02 mm) is particularly useful for accurate boring operations.

### • Powerquill feed with electromagnetic clutch 2 possibilities :

1) Single feedrate powerquill feed : 0.01 mm/rev  
2) 3 feedrates + micrometric feedbox : 0.08 mm/rev – 0.12 mm/rev – 0.2 mm/rev . A handwheel located on the front panel provides micrometric feed control. Quill retracts automatically when the positive depth stop has been reached or when the operator hits the foot pedal.

• Special frequencies and voltages, tropical insulation, special electrical equipment, automatic drilling cycles, etc. : consult factory.

## ATTACHMENTS

• Coolant unit : electrical pump and tank.  
Capacity : 16 liters (3 1/2 gallons)  
Coolant flow : 3 to 20 litres/min.  
Weight : 21 kg (46 lbs) without cutting fluid  
Overall dimensions : 390 x 240 x 410 mm (approx. 15" x 10" x 16")

## SONDERAUSFÜHRUNG (alle Maschinen, Lieferung nur wenn Anbau im Werk erfolgt)

### • Handfeinvorschub

Der Handfeinvorschub hat eine Einstell- und Ablesegenauigkeit von 0,02 mm. Er ist mit Schneckengetriebe ausgerüstet und bewährt sich besonders für die Bearbeitung von Werkstücken die mit einem langsamen Vorschub gebohrt werden müssen.

### • Autom. Pinolenvorschübe über elektromagnetischer Kupplung : 2 Möglichkeiten

1) Eine Vorschubgeschwindigkeit : 0,1 mm/U  
2) 3 Vorschübe : 0,08 mm/U – 0,12 mm/U – 0,2 mm/U und Handfeinvorschub : Handrad an der Frontseite für langsamen Handvorschub über Schneckengetriebe. Ein Bohrtiefenanschlag schaltet den Vorschub beim Erreichen der eingestellten Bohrtiefe automatisch aus. Die Bohrspindel wird danach in die Ausgangsstellung zurückgezogen. Eine eingebaute Überlastsicherung schützt das Vorschubgetriebe gegen Überlastung.

• Anomale Spannung/Frequenz, Sonderisolation, Sonderausrüstung oder Bohrzyklen, usw... : auf Anfrage.

## ZUBEHÖR

• Kühlmittleinrichtung.  
Kühlmittelpumpe und Behälter – Inhalt : 16 Liters – Durchsatz : 3 bis 20 Liters/min.  
Gewicht : 21 kg ohne Kühlmittel  
Abmessungen : 390 x 240 x 410 mm

La conception et les caractéristiques telles qu'elles apparaissent dans cette notice sont susceptibles de modifications sans préavis. Subject to change without notice.

Konstruktionsänderungen vorbehalten.

Remis par :

**scemama sa**

Machines-outils / neuf et occasion - Machines-tools / second-hand  
Werkzeugmaschinen / neu und gebraucht

Route de Soleure 145  
CH-2504 Bienne / Switzerland  
Tél +41 (0)32 344 20 60  
fax +41 (0)32 344 20 66  
www.scemama.ch info@scemama.ch

**Cincinnati**

**VR**